

« zurück blättern vor »

CYC subst. m., ab 1455; ‘weibliche Brust, Brustwarze; auch Euter’ – ‘piers kobieca, sutek; też wymię’: 1472 Rost nr 1746, STP **Brodawczca, czycz, cziczek mamilla*. o 1534 FalZioł IV 4d, SPXVI *Też flezionę z wodą starawfzy gdy na czycze przyktada / tedy mleko przyciąga*. o 1535 GlabGad D6v, SPXVI *Czemu v niewiafti tilko dwa cice gdiż v infzich zwierząt bywa więcey. (--) Bowiem niewiafta tilko iedno dziecie miewa, czaſem dwoie przeto dofić ma parę ciczow*. o 1564 Mącz 7c, SPXVI *Amazones, Były niewiaſty które ſobie prawy cic / albo / pierśy obrzezowały / aby tym ſpofobnieyſze były ku walce*. o (1621) 1643 CN *Cyc niéwiésci / honeſtiùs dicitur Pierſi / vide Pierſi niéwiéście*. o 1696 Bardz.Tr. 443, L *Pftra lamparcica w pokarm dodawałać cyca*. o (1936) 1949 Par.Niebo 224, DOR *To jest zwałisty “kocmołuch” o srogich cycach, tłustym brzuchu i połączonej woni sadła, ścierki do mycia naczyń i kuchennego sądu*. – STP, SPXVI, MAÇZ, CN, TR, L, SWIL, SW, DOR. ◇ **Etym:** mhd. *zitze* subst. f., ‘Brust, Brustwarze, Euter’, LEX. ◇ **Konk:** *piers* subst. f., bel. seit vor 1400, STP, zuerst geb. MAÇZ; *sutek, sytek* subst. m., bel. seit 1564, MAÇZ, zuerst geb. MAÇZ. ◇ **Hom:** *cyc* subst. m., ‘Stoff aus Baumwolle’, bel. seit 1787, DOR, zuerst geb. SWIL. ◇ **Der:** *cycek* subst. m., ca. 1455 JA XIV 491, STP *Czyczek papilla*. zuerst geb. MAÇZ; *cycaszek* subst. m., 1528 Mymer¹ 22v, SPXVI *Mamilla. Czyczleyn. Czycafek*. zuerst geb. SW; *cycały* adj., ‘vollbusig’, 1564 Mącz 206a, SPXVI, zuerst geb. MAÇZ; *cycoń* subst. m., ‘Weichling, Muttersöhnchen’, 1648 Rader A3v, zuerst geb. TR; *cyckowy* adj., [hapax] 1722 Kirch.Anat. 51, L, zuerst geb. TR; *cycał* subst. m., zuerst geb. TR; *cycowy* adj., ‘Brust-’, (1777–1791) 1903 Staszic Dzień.II 87, DOR, zuerst geb. BAN; *cycka* subst. f., ‘der vordere Teil der weiblichen Brust, die Brustwarze’, 1819 JambJC 108-109, SJAM, zuerst geb. SW; *cycać* v. imp., zuerst geb. SWIL; *cyckać* v. imp., zuerst geb. SW; *cycuch* subst. m., ‘vollbusige Frau’, 1962–1963 Światow. 33, DOR, zuerst geb. DOR. ❖ Ursprünglich vielleicht als vornehmes Ersatzwort aus Tabugründen entlehnt, aber bereits im 16. Jh. weitgehend durch *cycek* (58 Belege gegen 21 für *cyc*) verdrängt. Bereits CNAPIUS hält *cyc* für weniger anständig als *piersi* (s.o.). Letzteres (ursprünglich von Pferden) ist ein ähnliches Ersatzwort. Heute ist *cyc* vulgär; LEHR-SPLAWIŃSKI nimmt es nicht auf und hat nur *cycek*. DOROSZEWSKI hat einen einzigen Beleg für *cyc* (s.o.), für *cycek* (mit dem Deskriptor *posp.*) ‘weibliche Brust’ finden sich nur zwei erstarrte Syntagmen: *dawać cycka* und *dziecko jeszcze przy cycku*, während *cycek* ‘Euter’ mit immerhin vier Belegen illustriert wird.

« zurück blättern vor »